大清光緒廿七年

第五千七百九十五號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑三月初九日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工綫絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無擬於人而後始錄其有護歸成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札備祈自諒頁須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

告白首日每字壹仙次日至七日每半占　（大英一千九百零一年四月廿七號拜六）　以後每一禮隔日出壹每字二曙晉發行核算

敬請蒙師　〇啓者本館刻欲延請蒙師一位其人必須能操漳音不吸洋烟靜居簡出而又勤於訓迪者方合如有欲就此席者請至敝館面商便得　本館謹啟

招贌菓園　〇啓者茲有菓園一所坐落本坡小東陵地面園中所植望吃　紅毛丹　榴蓮諸菓向稱繁盛刻故招人承贌　諸君有意請到本館寫字樓面商便得此佈　本館謹啓

延請書手　〇啓者本館刻欲請善書文士一位其人必須能寫各體文字而又靜居簡出不染惡習者方爲合選如有欲承斯乏者請到本館面商便妥此佈　本館謹啓

頂上麒麟紅烟發售　〇啓者本號親自採辦鶴山芸蓼正地道纍頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸　光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

富強爲王政之本論

昔梁惠王以利問孟子孟子進之曰亦有仁義而又折之曰何必曰利朱子釋之以爲利蓋富國強兵之類後儒遂據以爲不刊之論而富國強兵之政概斥之爲雜霸功利夸詐之謀爲言王政者所詬病學人所不屑挂諸齒頰一似富強外別有一種王政王政固無取乎富強者歧而二之輕而忽之以至數千年之後朝廷以清靜無爲爲治庠序以空疏無具爲教農習於偷惰工安於窳陋商疲於齷齪使歐美列國協而謀我嘗我愚我笑我嗚乎安得此捫籥之論刻舟之見使流毒至如此哉我聞孔子之策衞也旣庶而謀富告及門之問政也先足食與足兵春秋之世去古未遠民生康樂俗尚敦龐規規乎唐虞之流風夏商之餘韻內無禍世殃民之敝政外無爾虞我詐之強鄰正不必斤斤於富強亦自足躋極盛之軌而成大同之治然而聖門論治猶且不出兩言心法相傳固欲以告萬世初不謂時至今日彼東西著名各國獨能承其餘緒師其精意收其明效大驗而我神州爲神聖之所締造文物之所彌綸乃反榛榛狉狉安於僻陋嗚乎此殆巢燧羲軒之所不及料堯舜禹湯文武周孔之所不及防使朱子復生吾知其必更立一說進一解爲我人砭其愚訂其頑扶其殘起其廢必不作此放遠過高之論使人得以竊美名便私計禍人心誤學術流弊至於如此之極也今縱觀東西著名諸國教民之政證之以上古帝王之治而無一不合求之於中國晚近之世而無一偶同而猶謝謝然曰我中國自有五帝三王相傳之王政不屑言富強競雜霸功利夸詐之效是不惟可恥抑亦可危之甚矣試畧舉彼中政教之致力於富強而悉探原於王政者析而言之悉而証之比而觀之一破吾鄙狂瞽之論支離之說可乎彼學有化學即周禮言土化之法化治絲枲飭化八材之義今中國未嘗求其理也有格致學即大學言致知格物中庸言贊化育參天地之義今中國未嘗究其故也有操身學即禮內則言十三年舞勺成童舞象學射御之義今中國未嘗習其事也有各種專門學即禮學記言不欲其蓺不能悅學之義今中國未嘗備其規也彼國重農政即周禮言阜人稻人之掌山虞林衡之官今中國未嘗專其職也重工政即中庸言來百工足財用之義今中國未嘗擴其業也重商政即周禮言司市亡者使有徵者使卑害者使亡靡者使徵之義今中國未嘗謀其利也重兵政即論語言教民七年可以即戎不教民戰是謂棄之之義今中國未嘗講其法也重議院即周禮言外朝詢衆庶書言謀及鄉士庶人之義今中國未嘗舉其制也重報館即王制言史陳詩觀民風市納價觀民好左傳言士傳言庶人謗商旅市工獻蓺之義今中國未嘗獲其益也凡此皆近百年來彼中政教富強之實事深有合於我中國儒者所稱王政之原本乃何以誦其言不師其意尊其說莫覩其功以遏避爲長才以模稜爲能事以泄沓爲通方以偷惰爲息民以不除弊爲養元氣不言富強故各國訂約嘗然於彼我之損益而不知久遠之計不言富強故大臣謀國憫然於邦國之利病而惟偷且夕之安不言富強故商務無一船越新嘉坡而西小呂宋而南而兵船遊歷亦不踰此不言富強故香港西貢小呂宋加勝巴等處各有數萬或數十萬華民而不能設

○此次各國分索中國賠款各節彙錄報中茲聞美國經向各國請將所索中朝賠款降至二百兆而各國皆不允許且聞法廷除索賠兵費之外再向中國索取該國在華之天主教堂及各牧師教士損傷之費以此觀之則美與法之立心實同天壤矣

畧跡原心 ○英皇太子當自叻啟節之日曾以一函留交督叻瑞制府內言此次行踪過叻深蒙叻中華商人等踴躍款接承矢弗諼故託該督代向華眾道達謝忱云云以是言之足見英儲謙德堪欽於我華人亦屬無分畛域傳聞當者坡中華眾同因初三夜英儲出遊之際曾以華人金頂紅衣爲其隨從率車一事各有煩言以爲如此舉動無殊辱我華人以致心存芥蒂孰知此舉實非出自英儲本心諒因將事者欲博儲駕歡心且爲壯觀起見一時失檢致起猜嫌然詳細察將事之心亦非有意辱我中華不過一時之悞深願我華人等諒原心勿再介懷則中英之睦誼永敦商旅同蒙大英福庇矣抑漁更有進者竊謂國之大辱莫過於臣亡君喪我華眾苟真心存君國欲保聲威自宜各竭寸誠互相聯絡毋恃眾以暴寡毋壟斷以欺人苟遇故國水旱刀兵之災解囊施賑似此上報國家下蔭桑梓以有用之財積無窮之德較之徒縻巨款作巴結希榮之舉者尤隔天淵誠如是也外人誠謂中國有人不復心存輕藐知大體者或不漠視斯言

會議三事 ○北京來信云在京各國統兵官日昨會議三事請各國公使核奪一中國皇上遷延至今尚未回鑾二各國應撤兵若干三興辦所擬建造之炮台

札飭清鄉 ○粵垣來信云督憲陶制軍以粵東多盜前經設立緝捕章程而又慮查辦清鄉仍有流弊特此通飭文武嚴禁擾民其札文員文曰 爲通飭嚴禁事照得本部堂訪聞從前廣東查辦清鄉往往因村中有匪即指爲匪村滯勇圍剿實則村中匪徒少祇數人多亦不過數十人良民十居八九迨經剿洗真正匪首早經逃逸所獲者大半老弱良善即隨從爲匪之人亦不過百之一二縱得地方官登時審釋而房屋被焚資財被掠一人爲匪一家頓破百家有匪千戶流亡此等被累良民欲歸無家含冤莫訴弱者轉徙溝壑強者迫爲盜賊是以匪愈剿而愈多而文武各官方侈俘馘以爲功弁勇丁役共分財物以爲榮是官不捕匪民僅受拖劫之害官來捕匪民更被焚掠之災賊梳兵篦之謠洵非虛語是以前次刊發捕匪章程嚴明不准剿洗村莊誠恐不肖弁勇仍以此等積習鼓動各該地方官希圖易於得功兼可獲利地方官之胆懦識淺者或竟爲其所惑以及下鄉之時縱令兵勇丁役需索人夫勒派供應甚且拘押紳耆恐嚇勒詐不能治匪轉以擾民輿言及此良足痛心合再通飭嚴禁札到該員等即便遵照須知此次辦匪所以責成各該州縣者原爲武營弁勇積習太深屢次清鄉弊端百出州縣等有撫字斯民之責或不致塗毒殘忍擾害善良庶以將一切事權假之州縣務各振刷精神痛除以上各弊一以除莠安良爲務倘敢受人朦蔽或竟有自逞私心再有焚剿擾等事一經覺察定即叅革究辦其有實在真正匪鄉公然聚眾負嵎恃強拒捕者亦須先行酌辦切勿輕率從事切切特札○札武員文云 爲通飭嚴禁事照得本部堂訪聞從前廣東各營查辦清鄉往往因村中有匪指爲匪村滯勇圍剿實則村中匪徒少祇數人多亦不過數十人良民十居八九一聞勇至真正匪首早已遠颺鄉民亦多倉皇奔走弁勇無以塞責於是舍難捕之黠匪拿易獲之良民且以焚燒巢穴爲詞將村中房屋無論良莠悉付一炬牛猪財物不問誰何見即掠搶所拿之人百什爲羣其中不但並無匪首即脅從夥匪亦不過百之一二即使問官逐一甄釋而已無家可歸於是弱者轉徙溝壑強者迫爲賊匪以愈剿而愈多而不肖營員方且侈陳俘馘之功坐分搶掠之利殘忍貪酷無復人理言之殊堪痛恨且下鄉之時則需索人夫到鄉之日又勒派供應稍不遂欲即擄押紳耆恐嚇凌虐地方官之胆懦識淺者甚且受其挾制抑勒是以此次辦匪責成州縣節制並嚴明不准剿洗村莊誠恐不肖弁勇仍蹈此等陋習不能治匪轉以擾民除通飭各州縣認真嚴禁外合行通飭嚴禁札到該營即便遵照務須嚴飭弁勇聽各州縣節制調遣不得再蹈從前陋習妄行剿洗村莊亦不准需索人夫勒派供應致滋驚擾倘敢不遵一經覺察定即照軍法懲辦本部堂令出必行切勿以身嘗試凜之切切特札

變通武科奏疏補錄 ○粵督陶制軍向以作育人才爲培補國家元氣故前在陝督任內已有變通武科奏疏今特補錄於下 奏爲變通武科敬抒管見恭摺仰祈 聖鑒事竊臣疊准兵部咨會議榮祿高變曾等請設武備特科並黃槐森改試洋槍各節備錄兩次議覆奏稿行令各省熟察情形各抒所見陸續奏咨等因前來竊維武科改制係造就人才起見創法之始必須預防流弊審慎出之部咨所請彙集眾長權衡一是洵切當之論也原奏至爲周詳惟取中武生始挑入學堂及武童仍由學政考試不先以水陸分科又准令武童在家自行操演等情再三詳酌似宜量爲變通臣查西人選兵之制既建武備學堂以儲心腹干城之用必先由文法學堂學習書數考有文憑方能與於此選故西國之兵無一人不知書其將領尤才識過人熟嫻韜畧我之大弊在文武分途無論科甲行伍大都目不識丁專恃幕友弊端百出今議改制而童試之初不問讀書識字與否祇重鎗炮則游勇賊徒皆得徼倖於一試其弊當更有甚於未改制之先者也進身之始既未能正本清源俟取中武生後方令入學堂肄習格致地輿兵法諸學是猶未經學步而欲其學馳也臣以爲宜仿西人文法學堂之意民間子弟願應武試者一律由州縣官查明身家清白質性馴良者先行局試必須文理粗通方詳送入學堂作爲學生則初基端正庶免莠民混入此原奏之宜變通者一也時局日艱日後文試亦將更張勢必更難於舊制如武試仍由學臣考試恐材力不能兼顧既設學堂所有總分教習等員學業較專久於其任品評優劣不敢大違公論日課月試每季每歲累次合考以屢列上等者爲優較之僅憑一日之短長者當更可信至於水陸武事判然不同西人皆分門專習今我議改法但統言之曰武生不分別水陸兩途是祇以鎗炮弋取衣頂上與下皆不知儲爲何軍之材所取安能適用臣竊以

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠茎惱公司前

專辦祖家頂上美酒發售

丕殺呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

紅首雉仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首雉仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十

年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深奬譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十七年二月十二號

膠茎惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

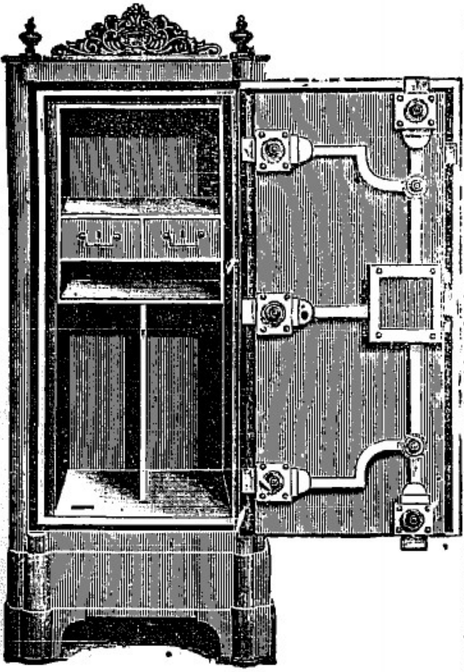
嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智以人及作椒羣生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 各君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號 膠茎惱公前司丕殺呼咨即加珍麥洋行啓

慕頓有限公司告白 ○啓者本行在叻代售歐洲牙力名廠所製之機器乃係天下最美最廉之物該廠各機器均可保其所用鐵料等俱爲頂上之品如本行所代售十二匹馬力之機器每副價銀計二千零四十五元幷另增貼火爐等物全副以便燒用柴薪及鋸屑等之幷用不加取分文至該廠所製之機器乃係天下馳名通行已久倘顧務公司及火礱火鋸諸商爺等有欲採購者祈即付函到本行內取射[illegible]明價目俾便採購但信內必須詳細書明其地方住址庶得便於附寄特此佈知

大英一千九百年四月二十六號

承命在叻專代理人慕頓有限公司謹啓

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除癆瘵之蟲及換穢濁之血消解胃經之積滯凡身體瘦弱胃不消化腦筋受病憂鬱勞傷房事色傷破咳吐血虛損頭痛小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服二次每次服三錢至四錢小兒減半服合 英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粲公司代理 發售

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號卽華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項幷電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦照格外有益甚將本行所奉月息列明如左

三個月期者每月利息三八仙半

六個月期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啓

西醫生力打時英古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕腫痛及手足難舒抽筋痲木等症

凡一切身體骨節拗屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十滴或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有五濕無不見效 諸君光顧請認紅椗爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴釐刺藥水

啓者玆有醫生力打時英古所製之椗標沙時巴釐刺藥水乃用沙時巴釐創草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中穢濁凡諸血症最爲相宜 諸君賜顧請移 玉惠臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

勸辦福州賑捐

○啓者本局現奉福建省會 善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並卽頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵卽閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙 諸善士踴躍輸貲慷慨以慨其仁心仁聞固已上達 天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甌兩府之被灾者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況値時事多艱捐務疲末所望 仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲 朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有發資助賑一律塡給實收照章請獎計開 封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩 貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩 花翎 藍翎 覲品級計數 各收加一紋銀補水 其餘名目甚繁另印單張分送備查 本局隨捐隨報 部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號報捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啓

遭人所開榮發號布莊店以上五號全間被焚而被火災及之一百六十一號乃某吉寧人之繼索店開榮發號曾購保險二萬元餘俱未有保險又聞火由第一百五十七號門牌焚起如何失愼尙未探悉所幸水龍車兩輛水勇兩隊馳往撲救直至五點鐘時火始熄滅是夜幷有巡差一隊往爲彈壓故無竊事本早水龍車及水勇尙在該處灌救噴水尙未撤回以防死灰復燃云

命案兩展 ○前報小坡新咨利街第二號門牌土妓娼寮吉寧妓婦巴南嗎及伊女巴加里幷廚夫咨武等三人幷所察鴨鴉問．於元月十六夜被人殺死近始破獲兇手緬兵吉寧人吃武才及須不勝孜兩名送案是案爲國家証人者計有九名經初八日棉太守提訊已將五名詳詰尙有四名未經訊明展限十四日再鞫○前報第六百十一號及三百九十二號兩暗牌華差潮人林順吏林亞坤被海盜殺死棄屍於水亞坤之屍已經撈獲又由第二百六十九號暗牌華差拘獲閩人蔡雍一名指爲兇手送案餘犯未獲一案問日亦由棉太守提訊只將証人一名訊畢時已鐘鳴五下府尊退堂判十八日復訊

拒捕扛屍案詳梟 ○初八日棉太守提訊前報加保路之加保冷地方某碍務之工件客人陳太仕於二月初十日起蓋草屋由高坐下頭鋪擅破因傷斃命經窯主某報稽捕房由第二號三書差帶巡差二名往爲査勘畢照例將屍送去施排埔驗屍場報驗不意時有屍弟陳木仕及伊宗人陳亞四陳亞義幷諸工件約計不下五六十人阻差扛屍欲與爲難諸差見寡不敵衆急派一差回捕房稟報總差沙里㬢君即帶巡差一隊幷持洋鎗往爲彈壓施放空鎗數響助威諸工人始懼而散去得將木仕亞四亞義等三人拘獲送案將屍送去剖驗等情府尊訊畢見案情重大判將此案詳梟署核辦

拍賣車馬鞍燈告白 ○啟者茲本館承署督憲中軍官之命定于西後月一號即華三月十三日禮拜三下午五點十五分鐘在恕美芝路啜勿南馬師厩內拍賣丹儀車一輛此車乃是倫敦阿林名匠所製現已修理一新及有新金山紅馬一隊幷馬鞍車燈等件此車現下停在督轅馬厩內有欲購買者可往一觀俾悉此佈

大英一千九百零一年四月廿七號　光緒二十七年三月初九日　吧越館謹啟

拆股告白 ○茲啟者敝豐和號自甲申年開張在叻玻璃後街乃做本坡及外水配寄生理原股東是叻埠謝啓對記汶埠謝振成記兩人各出資本合力經營而彼兩人均已作古後由謝啟對之掛沙人謝有祥謝振成之掛沙人謝光祥仍承先志各無少異今因謝振成記掛沙人謝光祥志圖別業愿將謝振成記名下之份額本利一概抽出故將敝號生理賬目至去歲庚子年臘月三十日截止結算明白至本年本月七日做將謝振成記之股本及應得利銀一概當堂交與謝光祥收領清楚以後由本年正月初一日起本號生理盈虧皆不干謝振成記及其掛沙人謝光祥之事而謝光祥倘有與人來往交易等項惟向經手是問均與本號無干合應佈聞

謝豐和號謝啓對記掛沙人謝有祥謹啓 毌

辛丑年三月初八日

聲明誣登拆股告白 ○啓者頃閱叻報及天南報所登邱衡遠所出拆股告白忍屬虛詞按邱詥興公司自西一千八百九十七年創設余即沾有股份當時經立合約爲憑計自創設至今均係余一人司事今無端忽生異議誠堪駭詫茲余正將此事査究用特出此告白聲明前日邱衡遠所出之拆股告白不得爲憑以後本公司所有銀項單件等一概須余簽押方得爲據若無余親手簽押即不干本公司之事特此聲明

光緒廿七年三月初七日　邱詥興公司股東兼理事人邱允德謹啟 毌

眞僞宜分 ○茲啟者敝號住在三寶壠文池蘭開張經有二十餘年精工選造頂幼紅邊佳紋蓆中分成興庄成春庄文成庄成吉庄、成合庄成元庄成玉庄各號經自己亥年在壠全數盤兌與潁合昌號配來叻坡祥合棧發售並無分兌他店近有無恥之徒敢用劣貨假冒敝號所裝各號魚目混珠以圖射利特恐諸翁失察受其所欺致害匪淺

諸君賜顧請認明內印潁合昌 △H 嚜頭瞨庄爲記庶不致悞特此佈聞

光緒廿七年三月初六日　三寶壠文池蘭廖院告白 十

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年冥月一號即華本月十三日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工

係將直落亞逸之巡捕房修理及油漆　掃灰水　抹烏油等役

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造署司向其大才副査詢凡投票者其票外必須寫明投交本署充當以上工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

英一千九百零一年四月二十號　大淸光緒廿七年三月初二日　示

拆股告白 ○啟者邱允德所有份邱詥興公司股份今至二月三十日截止結算利蝕長短抽出以後由三月初一日起本公司生理盈虧不干邱允德之事至于本公司出入銀項及收匯單據須認邱衡遠畫號幷蓋圖章方可爲憑合應佈聞　邱詥興公司

大英一千九百零一年四月十九號　淸光緒廿七年三月初一日　邱衡遠理事人謹啟 毌

叻新坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	九百四十五元
上甲錫	一担	六十七元一二五
叻甘蜜塔包	又	九元一角七五
白椒淡五斤	又	四十五元
烏椒	又	廿九元七五
柳庄甘蜜塔粗上	又	九元八角
巴庄甘蜜塔館上	又	一十四元
紅乳上一號	又	四百八十元
紅乳上二號	又	三百一十六元
紅乳上三號	又	三百零八元
紅乳拾潞一號	又	式百八十八元
軟乳上庄	又	一百二十五元
軟乳三號	又	八十八元
白乳一號	又	一百八十六元
白乳二號	又	一百四十七元
白笋乳一號	又	二百九十四元
白笋乳二號	又	二百七十五元
二槳枝烏牛角上	又	一十五元
濕水牛皮一號上	又	一十七元五角
濕赤牛皮一號	又	二十七元
乾赤皮上庄	又	三十元零五
安南赤牛皮上庄	又	二十三元
仰光赤牛皮上庄	又	二十九元
仰光水牛皮一號	又	一十七元
水牛皮總	又	一十五元
惹安絲大奔上	又	五百八十三元
惹安新絲上庄	又	五百六拾四元
惠安新絲上庄	又	五百三十五元
汝內新絲上庄	又	四百四拾二元
汝內新絲中庄	又	三百七十九元
新州新絲上庄	又	三百七十一元
新州新絲中庄	又	三百六十四元
新廣義絲上庄	又	三百五十三元
手神絲上庄泰記	又	四百九十八元
手神絲上庄	又	四百九十五元
青腸絲上庄	又	五百一十元
高低耕合際上	又	拾六元半
花實際上	又	二十五元半
打肉干上庄	又	七元三角
料肉干中庄	又	六元七角
料肉干下庄	又	六元三角
老孝花上庄闘一闘	又	七十四元
老孝帶売上庄	又	三十二元
老孝仁一百十粒	又	五十五元
酒水鼠尾土庫上庄	又	二十二元
錫玷嗎七箱紅削	禱	二十四元
錫玷嗎烏	又	十三元半
錫玷嗎白	又	一十四元
玷嗎貓髀售港	又	二十五元
井裡汝芬義美庄	又	二十六元
東條芬大標	又	三十三元半
麵粉大綠鬼標	每包	二元零一
麵粉綠貝標	又	一元七五
麵粉三角標	又	一元七六
甲大醫粉源通	每担	八元二五
甲中粒上	又	八元
甲幼粒上	又	七元三角
甲中不上	又	七元
甲幼丕上	又	八元二五

硼救粉上	又	三元七五
叻硼救幼粒上	又	三元七角
巴城大料粉土庫上	又	四元二角
乂二號	又	四元
井巣汝大醫粉二號	又	四元四角
白魚翅出辦	又	一百四十四元
白魚翅大	又	一百十五元
白魚翅	又	七十九元
烏魚翅出辦	又	六十七元半
烏魚翅大	又	五十一元
烏魚翅中	又	三十一元
錫烏石參出辦八	又	一百三十元
烏石參上	又	一百零二元
烏石參中	又	九十一元半
白石參出辦	又	百三十三元
白石參中	又	一百元
有肉參出辦	又	二十式元
有肉參中	又	二十三元半
丹黎末光出辦脫	又	四十六元
丹黎末脫八	又	四十一元半
丹黎末中	又	四十一元半
烏參出辦八	又	七十一元
有烏參大	又	七十六元
有烏參中	又	六十三元
赤質參	又	二十一元半
赤參大	又	十八元
赤參	又	二十三元半
例花刺參出辦	又	五十八元
梅花刺參上	又	三十五元
梅花刺參中	又	二十元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	十八元
四方刺參下	又	壹十三元
虫參上	又	二十八元半
虫參中	又	二十七元
虫參下	又	拾五元五
刺白上	又	一十四元
刺白中	又	九元五角
花東參上	又	一十元
灰寒參上	又	十五元
玳瑁一號	每斤	十八元半
玳瑁二號上	又	十五元半
大公瑁上	又	九元半
大公瑁中	又	七元
小公瑁上	又	四元八角
狗仔瑁上	又	三元八角
薄玳瑁上	又	三元三角
蒲玳瑁中	又	二元五角
担玳瑁	又	八元一角
海菜四毛	又	四元二五
海菜敦	又	二元七五
東洋白蠟	又	十八元五角
黃蠟雅上	又	七十四元
廚閩白燕上	每斤	二十五元
末流老白燕上	又	十五元半
末流老白燕中	又	十一元
實勝越毛燕上	每担	三百七十元
犀牛角公大	每斤	八十七元
犀牛角母總	又	七十四元

振成進新花白米	每車	一百七十九元
萬成順八卦印新花米	又	一百七十四元
來隆海利新花白米	又	一百六十八元
裕盛棧廣合盛米新花	又	一百六十九元
豐利棧元盛號新花米	又	一百七十一元
元利號新花白米	每車	一百七十一元
元發棧元豐盛新花米	又	一百七十一元
陳生利雙喜新花米	又	一百六十八元
元裕太一號通新花米	又	一百七十五元
徒興棧通新花米	每車	一百六拾八元
萬豐號雙桃大白米	又	百六十一元半
南植白米	每車	一百三十七元
南占白米	每車	百五十六元半
半潞糙米	又	一百零九元
仰光小較白米	又	一百三十六元
乂大較白米	又	一百三十一元
仰光白米糙	又	六十八元
暹白米糙	又	七十六元
頂庄赤粟	又	九十八元
暹糙米糙中等	又	五十六元
安南黃豆	新又	一百八拾二元
唐山黃豆	又	一百六十八元
爪哇地八綠豆	新又	百二十四元半
吉運花生	子又	一百玖拾七元
丰心子四水	每担上	四元三角
丰心子加勝巴	又	四元五角
魚肚開刀一號	每担	二百二十二元
魚肚開刀二號	又	一百六十五元
魚肚開刀三號	又	一百二十二元
叶安入白戾	上新又	一十四元
安南大廉魚	又	一十三元二角
金塔柳戾	新又	十四元二角
安南小廉	舊又	拾二元四
安南大呂大三班	頂上	一十三元二五
安南廉	上新又	一十四元二角
安南呂中二班	又	一十三元五角
金塔入白戾	新又	一十三元五角
叶安烏柳戾妍美	新又	一十五元五角
上水大白戾	新又	一十四元五角
暹甘望	大雅又	六元五角
牛肉干	上又	二十二元
白潞魚干	又	一十六元
進紫梗	大潞又	一十四元
冬粉絲	又	一十二元八角
廿四號粗花白糖	上又	六元九五
二十號粗花糖	上又	七元二角
十八號粗花糖	上又	六元八角
十九號幼花白糖	上又	七元一五
十八號幼花白糖	上又	六元九角
十六號幼花白糖	上又	六元八角
檳城烏糖	上上	五元四角
椰油食坤甸	上又	一十四元
泗水生油	上又	十五元半
三吧瓏生油	上又	一十六元五角
肉油上海	落箱又	一十八元四角
土油大攪	每箱	三元四角
白潞蒸丕	每担	二十六元五角
谷㵼蒸丕新選粒	上又	二十七元五角
壺地土豆	每車	二百零五元

光緒廿七年三月初九日叻報館刊

辛丑年三月初九日

館寓廠六甲街第七號門牌

前途來電云 法國郵船名奥施亞丹於本月初八日由西貢啓程來叻定於本月初十日禮拜早即能抵叻上落客貨畢即前往 歐洲 等處

光緒二十七年三月初九日滙票行情叻報館刊

舊烟土 無竹 新烟土 九百四十五元

上甲錫六十七元一角二五 叻烏椒 二十九元七五

叻甘蜜 九元一角七五 叻白椒 四十五元

足金每兩 七十六元 叻膏每担 五元五角

呂宋膏每担七元三角二五 吧膏每担 大元

金盾行情 金盾一個 十元

印度盾 一百元兌 一百五十二盾

爪亞盾 一百元兌 一百二十五盾半

滙票行情 銀行利息 九八仙

滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 二角五占

商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元

滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼 平會

商人三十日期銀票一百元貼銀行 一元

滙加勝巴 銀行現銀票一百元銀 一百二十一盾

商人三十日期票 一百二十五盾

滙網里末 銀行現銀票一百元銀 一百十八盾二五

商人三十日期票 一百卅三盾二五

滙三寶壟 銀行現銀票一百元銀 一百十八盾二五

商人三十日期票 一百廿三盾二五

滙蘇籬爸 銀行現銀票一百元銀 一百十八盾二五

商人三十日期票 一百廿三盾二五

滙井里汶 銀行現銀票一百元銀 一百十八盾二五

商人三十日期票 一百廿三盾二五

滙仰光 銀行現銀票一百元銀 一百四十九盾半

打電信 一百四十七盾半

商人三十日期票 一百四十二盾半

滙加里吉打 銀行現銀票一百銀 一百五十盾

打電信 一百四十八盾

商人三十日期票 一百五十三盾

滙上海票 銀行現銀 七十二兩七五

商人三十日期票 七十五兩七五

前途來電云 法國郵船名里奥於本月初六日由高浪嘛啟行來叻定於本月十一日禮拜一早即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 香港 上海 等處

輪船開行

麻六甲	新賓密輪船	十一日	下午一點	慶發號
寧宜	又		又	又
峇株巴昌	蘇丹那輪船	十一日	下午二點	成豐號
彭亨	乖邏輪船	十一日	下午三點	隆泰號
北干	吉蘭丹 又		又	又
檳榔嶼賓	東高打輪船	十一日	下午三點	興實得洋行
仲光	加里吉打		又	又
檳榔嶼	喜美船輪	十一日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
麻六甲	檳榔輪船	十一日	下午三點	實得力公司
吉壠	大白蠟 又		又	又
望加麗	丁加爐輪船	十一日	下午三點	金鎰和
峇眼	又		又	又
美礐	萬興源輪船	十一日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
麻六甲	北干輪船	十一日	下午三點	豐源號
吲壠	又		又	又
加勝巴	咩有士輪船	十一日	下午四點	過目朗利士
網咯	元裕盛輪船	十一日	下午四點	裕盛棧
麻六甲民	冬致茂輪船	十一日	下午四點	豐源號
美礐	致和港 又		又	又
望加麗	豐利輪船	十一日	下午四點	豐源號
碩頂	北研 又		又	又
納吻	吉勝輪船	十二日	上午七點	明鳴也洋行
龜壠	仙那嘛 又		又	又
吉壠	海龍輪船	十二日	下午三點	實得力公司
大白蠟礁	里棉者輪船	十二日	下午三點	山作公司
美礐	保安輪船	十二日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
檳榔嶼	豐裕輪船	十二日	下午四點	豐源號
香港	豐燒輪船	十二日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門 又		又	又
美礐	嗎礁丞輪船	十三日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
麻六甲	麻六甲輪船	十三日	下午三點	實得力公司
美礐	吉壠大白蠟		又	又
亞沙漢	亞沙巷輪船	十三日	下午二點	明鳴也洋行
日裡	又		又	又
泗水	豐楊輪船	十三日	下午四點	豐源號
峇盤陵	安班蘭 望加錫		又	又

堂即仁愛堂鄰近擬攤充建立總堂一座基地由地方官按圖設法購妥以報范主教未了之願此兩條係抵范主教暨兩教士受害之慘范主教與兩教士均有德行體面之人不受中國償卹　一衢州道陸文知府裕慶均宜恭革永不叙用如再開復惟畫押之華官是問並不得復任湖南此領事之命也　一育嬰堂及女孩尚有三四十名未曾交出著地方官設法查知如數給領倘現指之數尚未全確堂內查明即報地方官由地方官查確設法追給　一所有教堂教民田房約據查出追還若已燬失應由地方官查明補立約據概免稅銀　一撫憲暨道府州縣均要出示保護教士教民身家以後不得阻擾亦不得勒派迎神賽會諸冗費以杜爭端此項告示凡湖南境內各府州縣城市口岸及教民村居鄉里均宜張貼　一倘有教士復至湖南傳教應由地方官妥爲料理沿途護送幷遵照約章認眞保護　一凡開教致教堂教民受害所失產業現當照數賠償計實賠銀三十七萬兩初議三十八萬兩再主教司鐸所失物件如已燬失作爲罷論倘現尚在仍報地方官追繳給領以上各條於正月二十二日畫押二十四日復由代理主教任君與僉帥所委蔡觀察赴漢口領事署畫押施行

重臣經濟　○總督陶制軍所擬變通學校一摺傳聞原擬暢所欲言嗣因現在情形民智尚未大開故不作過高之論而制軍本意亦尚未盡發揮至變法奏稿業將擬畢俟咨商江鄂兩督後便可定稿云

浦城通電　○衢州府城離省四百餘里只有水道可通且桐江九曲流急灘多往來殊形不便如去夏迭陷兩城省中尚未得悉當各道有鑒前失故於去冬創設衢郡電報分局並可轉遞江西省境之廣信等處信件玆又添建電杆布綫至福建省之浦城縣復設一局以便接通閩豫兩省現已月之初四日工竣開局並遞民電從此信息靈通殊與官商兩有裨益云

罪案列名　○各國駐京公使第二次開單請中國懲辦禍首各員除俄公使不預簽押外此外業於西四月一號即華去月十三日繕就中西合文由西班牙公使爲首照會中國議和全權大臣查照辦理照會所開各員均係關教處地方官及遵奉去夏僞詔者聲叙憑據甚爲明晰玆先將上海所聞某人應得何罪錄如下浙江巡撫劉樹棠革職充發江西巡撫松壽革職浙江臬司榮銓革職極邊充軍永不釋回河南臬司延祉革職極邊充軍永不釋回署山西歸綏道鄭文欽立斬決浙江金衢嚴道鮑鶴年革職充發衢州鎮總兵俞峻明革職充發衢州府洪思亮革職江西臬司陳澤霖革職極邊充軍永不釋回通州倉場總督長萃革職極邊充發永不釋回江西贛州府蓮文冲革職充發此外各直省之曾經鬧教與地方文武各官或充或革或降或查辦或申飭者無數

歐西來風　○華人之於小兒也奉鬼求神懸符譬栢以求吉利西人每笑爲無謂不知各循土俗自安其習彼此皆不能免而歐西之風更有陋於奉神譬栢以求吉利者畧爲錄之亦足見彼族之好事而不知量也英國挨爾蘭島民族凡小兒初生必用女子頭髮織爲褓帶使繫之以爲辟邪之用故初生之婦姊妹花多剪髮以送者士葛蘭島小兒則以籐籃懸之使臥兒頭上則放鐵箝鐵錐等物以爲鎭空煞英吉利島則以白欖油擦兒頭復以萬蓮池酒擦兒口又扯其手指足指使剝剝有聲以爲如此則諸邪遠避荷蘭之俗且以牛肉一團及麵飽蒜頭等物以兒件臥處腐則更換之以此爲治邪比華人之懸符譬栢者尤覺可笑若俄國魯嗎尼亞地方凡小兒出世即以紅布兩端雙札其足如華人之罪囚然若土耳其則以汚泥水點兒額時時加之不使小脫至於希臘之地則多寒每日抱兒就火爐三匝之唱土歌三句西班牙於兒初生時必以柳枝打兒面三次諸如此類皆各因土習而爲之而西人則偏指華人之事神爲事木偶懸符譬栢爲可笑若將以上諸端詰之不知彼之有謂者乂何在也且彼旣謂獨有上帝爲眞神爲救世主然前之所序如英如俄如荷蘭等國皆耶穌教也耶穌旣人人而加以呵護矣則邪何待辟吉何待迎何必種種造作哉彼之囂囂於華人者直謂之不通可也

難民訴苦　○烟臺友函云近有高密縣人流寓烟境者言及彼處距青島較近之各村莊時有匪徒出沒恣行刼掠甚或毀壞鐵路青島所駐德人不分良莠盡疑爲村人所爲以致玉石俱焚苦難剖訴我等內迫匪患外逼强鄰顚沛流離進退維谷不得已離鄉棄井暫避於此冀保餘生嘵嘵果如所言能無誦瑣尾之詩爲此諠欷戲不置哉

營口近事　○營口來函云月前俄巡捕官出示略謂營口時有賊匪搶刼商舖居民概不報明殊屬可恨自示之後爾商民人等如有被賊搶刼者即赴廳報明緝捕懲辦如仍隱諱一經查出定與賊盜同罪云○有某甲糾集賊黨二百餘人四出擄掠刼得財物悉數奉納某日狗黨三十餘人刦掠富家富家備賊甚嚴賊匪攻刼半夜猶未得入旋有賊匪三人越鄰墻而上執事主兩肘喝令開門事主無奈如命羣賊一擁而入遍屋搜掠而去方出頭門突被僕人槍傷一賊衆賊返戈向門被刃傷二人餘匪奔逃所有刦得財物未邉携去旋牽賊匪四十餘人將該家圍住置薪頭門縱火焚燒復乘勢入內搜刦一空並拘獲一僕投於火中亦可謂殘忍之極矣

需工孔急　○飛獵濱羣島之文尼剌自爲美政府占領以來百度改良建築大興需工甚夥美工人不願去彼熱帶地故一切工人倔用華人甚多今尚嫌不足頗冀本邦工人還渡大工每日工資計墨銀三弗以上云

小坡火警　○初八夜兩點餘鐘時小坡爪亞街突遭火警查知第一百五十六號一百五十七號一百五十八號一百五十九號一百六十號門牌等店五椽均已同歸一炬而第一百六十一號門牌之店亦被燬去半椽至於一百五十六號一百五十七號一百五十八號三店俱爲某吉靈人所開設係業藥材及繩索生理第一百五十九號即某潮人所設之豐利號向造篋器及蓆棉花等物生理其一百六十號乃某

機器出沽　○啓者敝號日前購有製造黃梨機器全副價亦相宜茲欲出兌倘有親朋合意欲買者祈爲請至廈門實得力街信昌隆號內面商可也特字佈聞

光緒廿七年三月初二日　敝號信昌隆字白

棧房出稅　○敢者茲有棧房四間坐落芳林甚廿公廳六甲招人稅居欲知詳細者請到本館查詢便得此佈

大英一千九百零一年四月十九號　大清光緒二十七年三月初一日　吧越館謹啓

招租告白　○啓者茲有一店坐落本坡勢帮路頭第十八號門牌該店地方寬廠門窓堅固有欲稅居者請到玻璃後第五號門牌德怡發仲光郊內詢問便得屋稅從廉特此佈告

光緒二十七年二月廿五日　德怡發號謹啟

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡漆木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖光耐留存久不變色并備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便　諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷　青垂計當適格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟

棧房出稅　○啓者茲有棧房七所門牌由第五十五號至六十一號坐落在羅匇申港墘即水龍頭有欲租賃者祈到面商便得此佈

大清光緒廿七年正月十一日　陳合盛謹啟

新裕隆公司告白　○啟者本公司常有辦到祖家各式洋貨雜貨洋酒布疋絨羽各式長短鎗炮火藥炮彈炮碼等件及家用　定做各式華洋新衣發售貨真價實并能接代辦各國祖家貨物諸君光顧請移玉至吉隆坡孖結街門牌第十六號E新裕隆洋行內與潘禹門　翁面商價甚相宜此佈

大清光緒二十六年十二月十九日　吉隆坡新裕隆號謹啟

金雞鐵樹補藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗奬賜手書共三百餘緘皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症畏寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有痰無痰皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令温和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製

請認此標爲記

煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

高士緬養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺焉何從辨味是在貴乎茲目下本房有高士緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一漱盅清水漱之無不見效洵爲固齒之良方不愧濟人之妙用　諸君惠顧請認人頭嘜爲記　西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹識

高士緬養髮香油香水

啟者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃若白或髮弱脫落者每梳濯之時將此擦在髮脚無何叢生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多　諸君賜顧請移玉採買可也此佈　西一千九百年五月八號　星架坡德國神農藥房謹識

惹馬尼亞祖家灰發售

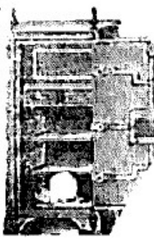
啟者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽　諸君有欲採購者祈即　玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

福蘭公司謹啓

馳名鐵櫃發售

蓋息營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則辟者尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有二十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈儻 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼



大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等壯斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻聽沽此酒香美異常不但飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧聽細看以上所列之狗頭標頭不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請逕至本行取用可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

密酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵絲鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往販此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂顆楷萬顧池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬顧池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬顧池酒無有蓋出其右者誠佐饌中之妙品也

能此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂顆標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉佮之辦者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.